



**Üzem és iroda**

Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.  
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

**Gyártói mintabolt**

Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.  
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés

Gyártás

Öntés

Kovácsolás

Forgácsolás




Száma: 04/2020

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT a 275/2013. (VII.16.) Korm. rendelet alapján

- A termék(ek) neve:** Csőcsatlakozó idomok; Vízóra-, ólomcső- és vízakna csatlakozók;  
Golyóscsapok; Radiátor szelepek és kapcsolódó szerelvényeik;  
Átkötőcsövek radiátorokhoz  
(tételes felsorolás a nyilatkozat végén lévő táblázatban található)
- A termék(ek) rendeltetési célja, alkalmazási területe és azonosítása:**

A golyóscsapok közül a kazántöltő golyóscsap és a szivattyú csatlakozó golyóscsap értelem szerűen víz áramló közeghez, a „mini” golyóscsapok pedig víz és levegő áramló közeghez használhatók fel.

A radiátorszelepek nikkelezett felülettel készülnek. Névleges nyitási tartományuk 4 teljes fordulat, az egyes beállításokhoz tartozó átömlő vízmennyiségeket a fojtási diagramokból lehet leolvasni. A termosztatikus radiátorszelepek a termofej megfelelő elfordításával nyithat-zárható illetve szabályozható.

Az iker radiátorszelepek melegvíz fűtésű radiátorok zárására-nyitására készülnek egyenes és sarok kivitelben. Működtetésük az orsó imbuszkulccsal történő csavarásával történik. A csőhálózat felőli oldal eurokónuszos csatlakozású, adapter alkalmazásával. A radiátor felőli oldal csatlakozása a radiátorba csavart közcsavar és a szerelvény G3/4” méretű hollandi csavarzatával történik.
- A termék(ek) gyártója:** NÉMETH Szerelvénygyártó és Kereskedő Kft.  
H-9300 CSORNA, Mátyás király utca 17.  
  
Gyártó jele: 
- A teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszerek:**
  - Emberi fogyasztásra szánt vízzel érintkező termék esetén: (1+) rendszer
  - Emberi fogyasztásra szánt vízzel nem érintkező termék esetén: (4) rendszer
- A műszaki értékelést végző szervezet neve:**  
ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.  
H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.  
A kiadott Nemzeti Műszaki Értékelés száma és dátuma: **A-66/2018** Kelte: 2018.10.19
- A kijelölt tanúsító szervezet neve: ((1+) rendszer esetén)**  
ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.  
H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.  
A termék teljesítményállandósági tanúsítványának azonosítója:  
Teljesítmény Állandósági Tanúsítvány: **20-CPR-227-(C-117/2016)**; 2. kiadás Kelte: 2019.01.09



Üzem és iroda  
Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.  
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

Gyártói mintabolt  
Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.  
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés  
Gyártás  
Öntés  
Kovácsolás  
Forgácsolás



**7. A nyilatkozat szerinti teljesítmény(ek):**

A nyilatkozat alapján forgalomba hozott termék kialakítása, minősége és teljesítménye megfelel a hatályos műszaki előírásoknak, amelyek az 5. és 6. pontban felsorolt dokumentumokban megtalálhatóak és a [www.nemethszerelveny.hu](http://www.nemethszerelveny.hu) honlapon (is) megtekinthetőek:

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Műszaki előírás
Tűzvédelmi osztály (nem fémes alkotóelemek)	NPD*	<b>A-66/2018 sz. NMÉ</b>
Tűzvédelmi osztály (fém alkotóelem)	A1	
Emberi fogyasztásra szánt vízre gyakorolt hatás ( (1+) rendszer)	Teljesíti a 201/2001 (X.25) Korm. rend. előírásait	
<b>Golyóscsapok</b>		
Csatlakozó végek kialakítása	Teljesíti az MSZ EN 13828:2003 5.2. előírásait	<b>A-66/2018 sz. NMÉ</b>
Működtető nyomaték	NPD*	
Csavaró és hajlító igénybevétel	NPD*	
Mechanikai ellenállás	NPD*	
Tömörség	Nincs szivárgás, tömör, teljesíti az MSZ 13828:2003 7.4.1 előírásait	
Hidraulikai erővel szembeni ellenállás	NPD*	
Akusztikai osztály	NPD*	
Tartósság	NPD*	
Tömítési szög	NPD*	
<b>Termosztátikus radiátorszelepek</b>		
Méreték	Teljesíti az MSZ EN 215:2004 5.1 előírásait	<b>A-66/2018 sz. NMÉ</b>
Nyomásállóság, szeleptömörség	Teljesíti az MSZ EN 215:2004 5.2.1 előírásait	
Orsó kivezetés tömörsége	NPD*	
A szeleptestet hajlító nyomatékmal szembeni ellenállása	NPD*	
A hőmérséklet beszabályozó csavaró nyomatékmal szembeni ellenállása	NPD*	
A hőmérséklet beszabályozó hajlító nyomatékmal szembeni ellenállása	NPD*	
Orsó tömítés cseréje a fűtési rendszer leürítése nélkül	NPD*	
Névleges térfogat áram ( $q_{mN}$ -kg/h) és S-1K értékhez tartozó átfolyás ( $S-1K < 0,7q_{mN}$ )	NPD*	



**Üzem és iroda**

Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.  
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

**Gyártói mintabolt**

Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.  
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés

Gyártás

Öntés

Kovácsolás

Forgácsolás



Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Műszaki előírás
Jellemző térfogatáram a hőmérséklet beállítás minimum és maximum értékénél $q_{m\ s\ max} \geq 0,8q_{mN}; 1,2q_{mN} \geq q_{m\ s\ min} \geq 0,5q_{mN}$	NPD*	A-66/2018 sz. NMÉ
Jellemző térfogatáram az előbeállítási termostatikus radiátorszelepeken	NPD*	
Az érzékelt hőmérséklet a minimum és a maximum hőmérséklet beállításánál	NPD*	
A névleges térfogatáramhoz tartozó hiszterézis	NPD*	
Nyomáskülönbőség hatása	Megfelelő (±10%)	
Statikus nyomás hatása	NPD*	
Hőmérséklet különbség az S hőmérsékletpont és a zárási, ill. a nyitási hőmérséklet között	NPD*	
környezeti hőmérséklet hatása átviteli elemes termostatikus szelepeknél	NPD*	
A víz hőmérsékletének hatása	NPD*	
Zárási idő	NPD*	
Mechanikai élettartam	NPD*	
Termikus élettartam	NPD*	
Hőállóság	NPD*	
<b>Mechanikus szűrők.</b> Részecskeméret tartomány: 80-150 µm		
Méreték-névleges átmérő (DN)	NPD*	A-66/2018 sz. NMÉ
Csatlakozó vég kialakítása	Teljesíti az MSZ EN 13443-1:2002+A1 előírásait	
Megjelenés-Szűrő típus, hőállóság	NPD*	
Szűrőtest hajlító szilárdsága	NPD*	
Szűrőhöz statikus nyomásállósága, és a szűrő tömítettsége	NPD*	
Ciklikus nyomásterheléssel szembeni ellenállás	NPD*	
Hidraulikai jellemző - nyomásesés	NPD*	
Szűrők felületi sebessége - mosható szűrők - cserélhető egyszer használatos szűrők	NPD*	
Szűrő részecskeméret tartomány	NPD*	
Akusztikai jellemző	NPD*	

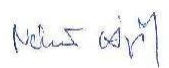
\*NPD (No Performance Determined) – Nincs meghatározott teljesítmény

Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 7. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.

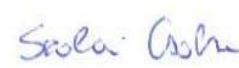
E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 3. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Csorna, 2019. november 14.

  
Németh Árpád  
ügyvezető

NÉMETH KFT.  
9300 CSORNA, Mátyás király u. 17.  
Adószám: 11465300-2-08  
Számosz.: 59500186-11030537  
2.

  
Szalai Csaba  
minőségügyi vezető



Üzem és iroda  
Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.  
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

Gyártói mintabolt  
Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.  
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés  
Gyártás  
Öntés  
Kovácsolás  
Forgácsolás



**Csőkapcsoló idomok:** Névleges nyomás: PN6 Áramló közeg hőfoka: 0-100 °C

Megnevezés	Névleges méret	Megnevezés	Névleges méret
G1/2" BB könyök, 90°	<b>G1/2"</b>	G1"-1" közcsavar	<b>G1"</b>
G3/4" BB könyök, 90°	<b>G3/4"</b>	G1/2"-3/8" szűkítő közcsavar	<b>G3/8";G1/2"</b>
G1" BB könyök, 90°	<b>G1"</b>	G3/4"-1/2" szűkítő közcsavar	<b>G1/2";G3/4"</b>
G1/2" BB könyök, 45°	<b>G1/2"</b>	G1"-3/4" szűkítő közcsavar	<b>G3/4";G1"</b>
G3/4" BB könyök, 45°	<b>G3/4"</b>	G1/2"-1/4" KB szűkítő idom	<b>G1/4";G1/2"</b>
G1" BB könyök, 45°	<b>G1"</b>	G1/2"-3/8" KB szűkítő idom	<b>G3/8";G1/2"</b>
G1/2" KB könyök, 90°	<b>G1/2"</b>	G3/4"-1/2" KB szűkítő idom	<b>G1/2";G3/4"</b>
G3/4" KB könyök, 90°	<b>G3/4"</b>	G1"-3/4" KB szűkítő idom	<b>G3/4";G1"</b>
G1" KB könyök, 90°	<b>G1"</b>	G5/4"-3/4" KB szűkítő idom	<b>G3/4";G5/4"</b>
G1/2" KB könyök, 45°	<b>G1/2"</b>	G5/4"-1" KB szűkítő idom	<b>G1";G5/4"</b>
G3/4" KB könyök, 45°	<b>G3/4"</b>	G1/2"-3/8" BK szűkítő idom	<b>G1/2";G3/8"</b>
G1" KB könyök, 45°	<b>G1"</b>	G3/4"-1/2" BK szűkítő idom	<b>G3/4";G1/2"</b>
G1/2" T	<b>G1/2"</b>	G1"-1/2" BK szűkítő idom	<b>G1";G1/2"</b>
G3/4" T	<b>G3/4"</b>	G1"-3/4" BK szűkítő idom	<b>G1";G3/4"</b>
G1" T	<b>G1"</b>	G5/4"-1" BK szűkítő idom	<b>G5/4";G1"</b>
G3/4"-1/2"-3/4" szűkített T	<b>G1/2";G3/4"</b>	G3/8" dugó	<b>G3/8"</b>
G3/8" karmantyú	<b>G3/8"</b>	G1/2" dugó	<b>G1/2"</b>
G1/2" karmantyú	<b>G1/2"</b>	G3/4" dugó	<b>G3/4"</b>
G3/4" karmantyú	<b>G3/4"</b>	G1" dugó	<b>G1"</b>
G1" karmantyú	<b>G1"</b>	G5/4" dugó	<b>G5/4"</b>
G1/2"-3/8" szűkített karmantyú	<b>G3/8";G1/2"</b>	G1/2" vízóra csatl. holl. anyával	<b>G1/2"</b>
G3/4"-1/2" szűkített karmantyú	<b>G1/2";G3/4"</b>	G3/4" vízóra csatl. holl. anyával	<b>G3/4"</b>
G1"-1/2" szűkített karmantyú	<b>G1/2";G1"</b>	G1/2" ólomcső csatlakozó	<b>G1/2"</b>
G1"-3/4" szűkített karmantyú	<b>G3/4";G1"</b>	G3/4" ólomcső csatlakozó	<b>G3/4"</b>
G1/2"-1/2" közcsavar	<b>G1/2"</b>	Vízakna csatlakozó, km	<b>G3/4"</b>
G3/4"-3/4" közcsavar	<b>G3/4"</b>	Vízakna csatlakozó, bm	<b>G1/2";G3/4"</b>

**Radiátor szelepek, kapcsolódó szerelvényeik, átkötőcsövek radiátorokhoz:**

Névleges nyomás: PN6 Áramló közeg hőfoka: max. 85 °C

Megnevezés	Névleges méret	Megnevezés	Névleges méret
Egyenes radiátorszelep	<b>G1/2"</b>	15×650 átkötőcső	
Sarok radiátorszelep	<b>G1/2"</b>	15×900 átkötőcső	
Egyenes radiátorszelep, EK	<b>G1/2"</b>	15×1000 átkötőcső	
Sarok radiátorszelep, EK	<b>G1/2"</b>	Termosztatikus rad.szelep, egy, G1/2"	<b>G1/2"</b>
Egyenes visszatérő szelep	<b>G1/2"</b>	Termosztatikus rad.szelep, sar., G1/2"	<b>G1/2"</b>
Sarok visszatérő szelep	<b>G1/2"</b>	Termosztatikus rad.szelep, egy, EK	<b>G1/2"</b>
Egyenes visszatérő szelep, EK	<b>G1/2"</b>	Termosztatikus rad.szelep, sar., EK	<b>G1/2"</b>
Sarok visszatérő szelep, EK	<b>G1/2"</b>	Term. rad. vissz. szelep, egy, G1/2"	<b>G1/2"</b>
Egyenes radiátor csatlakozó	<b>G1/2"</b>	Term. rad. vissz. szelep, sar., G1/2"	<b>G1/2"</b>
Sarok radiátor csatlakozó	<b>G1/2"</b>	Term. rad. vissz. szelep, egy, EK	<b>G1/2"</b>
15×600 átkötőcső	<b>G1/2"</b>	Term. rad. vissz. szelep, sar., EK	<b>G1/2"</b>



**Üzem és iroda**

Cím: H-9300 Csorna, Mátyás király utca 17.  
Telefon: 06 96 261 974 • Fax: 06 96 260 386

**Gyártói mintabolt**

Cím: H-9300 Csorna, Soproni utca 60.  
Telefon: 06 96 264 403 • Fax: 06 96 264 403

Tervezés

Gyártás

Öntés

Kovácsolás

Forgácsolás



**Golyóscsapok:** Névleges nyomás: PN6 Áramló közeg hőfoka: 0-85 °C

Megnevezés	Névleges méret	Megnevezés	Névleges méret
Szivattyúcsatlakozó golyóscsap	<b>G1"</b>	G1/2" km mini golyóscsap	<b>G1/2"</b>
Kazántöltő golyóscsap	<b>G1/2"</b>	G1/2" bm mini golyóscsap	<b>G1/2"</b>

**Radiátor bekötő (iker) golyóscsapok:** Névleges nyomás: PN6 Áramló közeg hőfoka: max. 95 °C

Megnevezés	Névleges méret	Megnevezés	Névleges méret
Iker radiátorszelep, egyenes	<b>G1/2"</b>	Iker radiátorszelep, sarok	<b>G1/2"</b>

**Y Vízszűrők:** Névleges nyomás: PN30 Áramló közeg hőfoka: 0-95 °C

Megnevezés	Névleges méret	Megnevezés	Névleges méret
G1/2" Y Vízszűrő	<b>G1/2"</b>	G1" Y Vízszűrő	<b>G1"</b>
G3/4" Y Vízszűrő	<b>G3/4"</b>		

**Csaphosszabítók:** Névleges nyomás: PN6 Áramló közeg hőfoka: 0-100 °C

Megnevezés	Névleges méret	Megnevezés	Névleges méret
G3/8" × 10 mm	<b>G3/8"</b>	G1/2" × 100 mm	<b>G1/2"</b>
G3/8" × 15 mm	<b>G3/8"</b>	G1/2" × 120 mm	<b>G1/2"</b>
G3/8" × 20 mm	<b>G3/8"</b>	G1/2" × 150 mm	<b>G1/2"</b>
G3/8" × 25 mm	<b>G3/8"</b>	G3/4" × 10 mm	<b>G3/4"</b>
G3/8" × 30 mm	<b>G3/8"</b>	G3/4" × 15 mm	<b>G3/4"</b>
G3/8" × 40 mm	<b>G3/8"</b>	G3/4" × 20 mm	<b>G3/4"</b>
G3/8" × 50 mm	<b>G3/8"</b>	G3/4" × 25 mm	<b>G3/4"</b>
G1/2" × 10 mm	<b>G1/2"</b>	G3/4" × 30 mm	<b>G3/4"</b>
G1/2" × 15 mm	<b>G1/2"</b>	G3/4" × 40 mm	<b>G3/4"</b>
G1/2" × 20 mm	<b>G1/2"</b>	G3/4" × 50 mm	<b>G3/4"</b>
G1/2" × 25 mm	<b>G1/2"</b>	G1" × 15 mm	<b>G1"</b>
G1/2" × 30 mm	<b>G1/2"</b>	G1" × 20 mm	<b>G1"</b>
G1/2" × 40 mm	<b>G1/2"</b>	G1" × 25 mm	<b>G1"</b>
G1/2" × 50 mm	<b>G1/2"</b>	G1" × 30 mm	<b>G1"</b>
G1/2" × 65 mm	<b>G1/2"</b>	G1" × 40 mm	<b>G1"</b>
G1/2" × 80 mm	<b>G1/2"</b>	G1" × 50 mm	<b>G1"</b>